

Instrukcja obsługi i eksploatacji

**System wążący na widłach do wózka widłowego
KPZ 76-1**

ze wskazaniem KPZ 52E-7

Interfejs RS 232 (opcja)

Drukarka Favorit (opcja)

UWAGA !!!

Przed zainstalowaniem i uruchomieniem wagi należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i eksploatacji. Jeżeli będą Państwo mieli jeszcze pytania proszę zwrócić się do KPZ-WAAGEN albo do swojego sprzedawcy.

Usługi serwisowe i gwarancja

KPZ zapewnia, że każde urządzenie wyprodukowane przez KPZ jest pozbawione wad materiałowych i produkcyjnych. Roszczenia gwarancyjne ograniczają się do tych części urządzenia, które podczas normalnej, właściwej eksploatacji i zgodnej z instrukcją obsługi technicznej okażą się wadliwe pod względem materiału i obróbki. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od momentu dostawy do Kupującego, przy założeniu, że zawiadomienie o wadzie zostaną niezwłocznie przekazane przez Kupującego do KPZ, wraz z dostatecznym udokumentowaniem.

Odpowiednią część należy odesłać do KPZ, nie obciążając KPZ kosztami przesyłki lub przewozu, tak aby wada mogła również zostać sprawdzona przez KPZ.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z przeciążenia albo innego rodzaju niewłaściwego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji obsługi albo zaistniałego wypadku z udziałem urządzenia, wyposażenia specjalnego albo innego wyposażenia. Poza tym nie obejmuje ona przyrządów, wyposażenia specjalnego albo innych części wyposażenia, które nie były naprawiane przez KPZ albo osobę autoryzowaną przez KPZ. Dotyczy to również dokonania innych zmian, mających na celu zmianę przeznaczenia przewidzianego przez producenta.

Gwarancja wygasa automatycznie, jeżeli osoba nie posiadająca autoryzacji KPZ dokona w systemie zmian, ingerencji albo napraw.

Wskazówki ogólne

Urządzenie zostaje dostarczone w stanie zapakowanym na palecie. Załadunek na samochód ciężarowy i rozładunek powinny się odbywać przy użyciu wózka widłowego albo wózka podnośnego.

Po rozładunku zdjąć taśmy mocujące, wyjąć urządzenie z opakowania i zdjąć z palety. Po usunięciu opakowania przeprowadzić pierwszą kontrolę wzrokową. Dostarczona waga jest całkowicie sprawna i wykalibrowana. Nie wymaga jakiegokolwiek dodatkowej kalibracji!

Instrukcja obsługi i eksploatacji

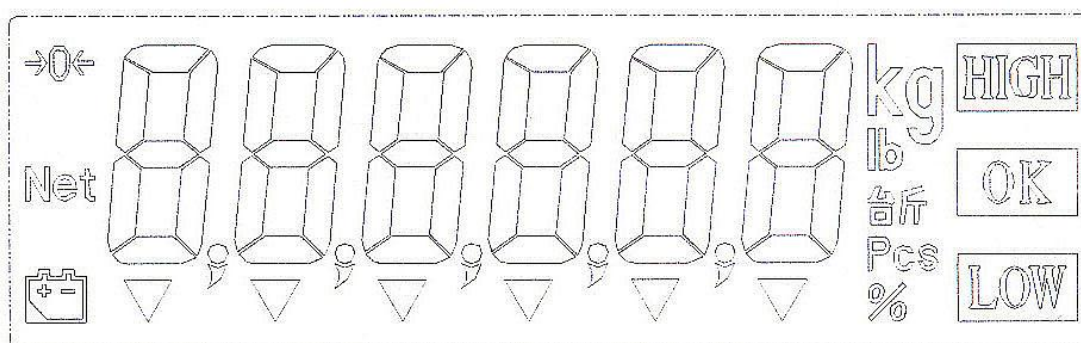
Wskaźnik elektroniczny KPZ 52E – 7

Opcje: Interfejs
Drukarka
Nastawianie wartości zadanych


Widok wskaźnika z przodu



Widok wyświetlacza



Symbole na wyświetlaczu

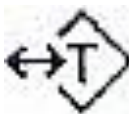


- 0← : Waga znajduje się w położeniu zerowym
- τ STABLE : Waga znajduje się w położeniu spoczynkowym (bez zmiany wskazań masy)
- Net : Wskazywana jest masa netto (tara aktywowana)
- τ GROSS : Wskazywana jest masa brutto
- τ M+ : Treść w pamięci wydruku
-  : Za niskie napięcia baterii / akumulatora
- kg : Wskazania masy w kg

Opcja wartości zadanych:

- HIGH:** Powyżej wartości zadanej HIGH (2. wartość)
- OK.:** Pomiędzy wartościami zadanymi HIGH i LOW (2. i 1. wartość)
- LOW:** Poniżej wartości zadanej LOW (1. wartość)

Widok klawiatury

Informacje na temat klawiatury


Klawisz	Opis
ON/OFF	Ten wyłącznik znajduje się na czołowej ścianie stalowej obudowy i służy do włączania i wyłączania wskazań. Gdy po włączeniu ukaże się na wyświetlaczu →0← , waga jest gotowa do ważenia.
→0←	Za pomocą tego przycisku ponownie zeruje się wskazania. Jeżeli waga bez obciążenia nie wskazuje 0,0 , należy nacisnąć ten przycisk. Na wyświetlaczu ukazuje się „CentEr” i waga ponownie ustawia się na zero, gdy ważony ładunek jest stabilny. <ul style="list-style-type: none"> - Zakres działania wynosi $\pm 2\%$ nośności wagi. - Maksymalny zakres ważenia pozostaje zachowany do 100 %.
	Przez naciśnięcie na ten przycisk można wytarować obciążenie leżące na platformie (np. zbiornik) albo można wyzerować wartość wyświetlaną na wskazaniach. Na wyświetlaczu ukaże się „tArE”, dopóki obciążenie jest stabilne. Potem wskazania zostają wyzerowane i na wyświetlaczu ukazuje się „Net”. <ul style="list-style-type: none"> - Zakres tary wynosi 100 % nośności wagi. - Możliwe jest kilkakrotne tarowanie. - Maksymalny zakres ważenia (maks) jest pomniejszony o wartość tara. - Przy pobieraniu materiału z wytarowanego, pełnego zbiornika, wyświetlana jest ujemna wartość masy. - Ujemne wartości masy można z powrotem wytarować na 0,0. Kasowanie tary: Zdjąć całe obciążenie z platformy, a następnie nacisnąć klawisz $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$, na wyświetlaczu ukaże się τ GROSS.
<u>NET</u> GROSS	Tym przyciskiem przełącza się wskazania masy pomiędzy netto i brutto. Symbole „Net” albo τ GROSS sygnalizują, jaka wartość masy jest wyświetlana. Klawisz $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$ działa tylko wtedy, gdy masa została wytarowana. Po przełączeniu na wartość brutto (τ GROSS), inne klawisze zostają zablokowane.
	Przez naciśnięcie tego klawisza można przesłać dane do interfejsu (opcja) albo wydrukować (opcja). Wartość masy zostaje wprowadzona do pamięci drukarki. Na wyświetlaczu ukaże się symbol τ M+. <p>Wydruk kompletny: Waga musi zostać odciążona i na wskazaniach ukaże się symbol →0←. Następnie należy w ciągu 1 sek. dwukrotnie krótko nacisnąć przycisk .</p>

Podświetlenie tła

Można dokonać wyboru spośród 3 wariantów:

- bl off: Podświetlenie tła jest wyłączone.
 bl auto: Podświetlenie tła zostaje automatycznie wyłączone po upływie 6 s od ostatniego pomiaru. Podświetlenie tła zostaje znowu włączone, gdy zostanie naciśnięty któryś z klawiszy, albo masa zmieni się o więcej niż 4d
 bl on: Tło jest podświetlone ciągle.
Uwaga: Włączenie podświetlenia tła skraca trwałość baterii.

W celu nastawienia jednego z 3 wariantów albo zmiany należy postępować w sposób następujący:

Sposób postępowania	Wskazania na wyświetlaczu
Waga musi być włączona	0.0
Nacisnąć przycisk →0←	Center
Gdy na wyświetlaczu jest wyświetlany napis „Center” nacisnąć  , następnie zostaje wybrany i wyświetlony następny wariant.	bl xxx
Po wskazaniu dokonanego wyboru waga powraca do wskazań 0.0.	0.0
Powtarzać ten proces tak często, aż zostanie dokonany prawidłowy wybór.	

Interfejs szeregowy RS 232 (opcja)

Prędkość transmisji	1200, 2400, 4800, 9600
Bity informacyjne	8
Parzystość	none
Bit stopu	1
Kod	ASCII

Nastawianie sposobu transmisji

Sposób postępowania	Wyświetlacz
Włączyć wagę i przytrzymać naciśnięty przycisk $\rightarrow 0 \leftarrow$, aż ukaże się nr wersji 02001, następnie zwolnić klawisz $\rightarrow 0 \leftarrow$	02001 F0
Dokonać wyboru za pomocą $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$ albo $\leftrightarrow \uparrow$ F5	F5
Potwierdzić F5 klawiszem \odot	rnP0
Klawiszem $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$ wybrać żądany tryb pracy (np.) (w celu anulowania wyboru nacisnąć $\leftrightarrow \uparrow$) X=0 : brak transmisji danych X=1 : jednorazowa transmisja danych, gdy wskazania przy nałożonym obciążeniu są stabilne w formacie wiersza X=2 : ciągła transmisja danych w formacie wiersza X=3 : transmisja danych zwykłego formatu przez naciśnięcie klawisza \odot X=4 : transmisja danych kompletnego formatu przez naciśnięcie klawisza \odot X=5 : transmisja danych w formacie zwykłym, gdy wskazania są stabilne X=6 : wydruk przez drukarkę X=7 : wydruk przez drukarkę X=8 : transmisja danych w formacie wiersza przez naciśnięcie klawisza \odot	np. rnP4
Wybór rnPX potwierdzić przez \odot .	2400
Klawiszem $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$ wybrać żądaną prędkość transmisji. (w celu anulowania wyboru nacisnąć $\leftrightarrow \uparrow$) 1200, 2400, 4800, 9600	np. 3600
Wybraną prędkość potwierdzić przez \odot	F5
Dokonać wyboru F6 klawiszem $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$ albo $\leftrightarrow \uparrow$.	F6
F 6 potwierdzić klawiszem \odot . Wskazania wagi przechodzą przez cyfry od 9 do 0 i waga jest wówczas zaprogramowana.	0,0 g

Przykład wydruku w formacie wiersza: format 1, 2 i 8

ST, GS	35,0 kg
US, GS	76,0 kg
US, GS	150,0 kg
ST, NT	80,0 kg
ST, NT	itd.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Head 1			Head 2			DATA									Jednostka	CR	LF	

Head 1: OL = obciążenie za duże lub za małe
 ST = stabilne
 US = niestabilne

Head 2: NT = wskazywana jest masa netto
 GS = wskazywana jest masa brutto

Znak specjalny bitów informacyjnych Jednostka

- (Minus) = 2D (hex) kg = 6B, 67 (hex)
 (znak pusty) = 20 (hex) lb = 6C, 62 (hex)
 . (kropka) = 2E (hex)

Nacisnąć klawisz	Przykład wydruku Format zwykły 3						
⊙	<table> <tr> <td>S/N</td> <td>WT/kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">-----</td> </tr> <tr> <td>0001</td> <td>100,0</td> </tr> </table>	S/N	WT/kg	-----		0001	100,0
S/N	WT/kg						

0001	100,0						
⊙	0002 200,0						
⊙	0003 300,0						
2 x ⊙	<table> <tr> <td colspan="2">-----</td> </tr> <tr> <td>0003</td> <td>600,0</td> </tr> </table>	-----		0003	600,0		

0003	600,0						




Nacisnąć klawisz	Przykład wydruku Format kompletny 4
⊙	<p style="text-align: center;">TICKET NO.0001</p> <p>G 100,0 g N 0,0 g T 100,0 g</p>
⊙	<p style="text-align: center;">TICKET NO.0002</p> <p>G 200,0 g N 0,0 g T 200,0 g</p>
⊙	<p style="text-align: center;">TICKET NO.0003</p> <p>G 300,0 g T 0,0 g N 300,0 g</p>
2 x ⊙	<p style="text-align: center;">TOTAL NUMBER OF TICKETS 0003 TOTAL NET 600,0 g</p>

G = masa brutto
 T = masa tara
 N = masa netto

Nacisnąć klawisz	Przykład wydruku Format stabilny 5
Przy obciążeniu stabilnym	<p>S/N WT/kg</p> <p>-----</p> <p>0001 100,0</p>
Przy obciążeniu stabilnym	<p>0002 200,0</p>
Przy obciążeniu stabilnym	<p>0003 300,0</p> <p>-----</p>
2 x ⊙	<p>0003 600,0</p>

Nastawianie wartości zadanych

Wartości liczbowe nastawia się w sposób następujący”

-  Zwiększanie liczby
 Przesuwa kursor o jedno miejsce w prawo
 Cofa wskazania na początek procesu wprowadzania

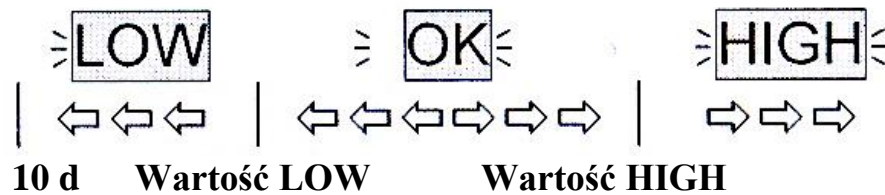
Uruchomienie	Wskazania
Nacisnąć klawisz $\rightarrow 0 \leftarrow$, podczas gdy waga jest włączona	02001
Zwolnić klawisz $\rightarrow 0 \leftarrow$	F0
Nacisnąć 4 x klawisz $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$	F4
Nacisnąć klawisz \odot	<u>0</u> - - - - . L
Teraz wprowadzić dolną wartość zadaną. (L oznacza low). Cyfra, która ma być zmieniona, <u>miga</u> . Proszę przy tym zwracać uwagę na miejsce dziesiętne. Przykład: 212,0 kg	<u>0</u> - - - - . L
Wprowadzić wartości liczbowe w sposób wyżej opisany	00212.0
Po dokonaniu wprowadzenia nacisnąć klawisz \odot	<u>0</u> - - - - . H
Teraz wprowadzić górną wartość zadaną (H oznacza high). Przykład: 300,0 kg	<u>0</u> - - - - . H
Wprowadzić wartości liczbowe w sposób wyżej opisany	00300. <u>0</u>
Nacisnąć klawisz \odot	<u>0</u> - b
Teraz nastawić sygnał alarmu i wskazania wyświetlacza / (opcja: wyjście przekaźnikowe):	
<p>1. cyfra: Nastawianie w zależności od stabilności</p> <p>0: Sygnał alarmu, zgodnie z 2. cyfrą i wskazaniami na wyświetlaczu / przekaźnik, gdy waga jest stabilna.</p> <p>1: Sygnał alarmu wg 2. cyfry, gdy waga jest stabilna. Wskazania na wyświetlaczu / przekaźnik, niezależnie od stabilności.</p> <p>2: Sygnał alarmu wg 2. cyfry i wskazania na wyświetlaczu / przekaźnik niezależnie od stabilności.</p>	
<p>2. cyfra: Nastawianie zakresu sygnału alarmowego</p> <p>0: Bez sygnału alarmowego</p> <p>1: Sygnał alarmowy, gdy masa znajduje się w prawidłowym zakresie.</p> <p>2: Sygnał alarmu gdy masa znajduje się w zakresie Low/High.</p>	
Przykład: Sygnał alarmu w zakresie nastawionego obszaru, niezależnie od tego, czy waga jest stabilna, czy niestabilna. Wartość, którą należy nastawić: 2 1 b	
Wprowadzić wartość liczbową w sposób wyżej opisany.	2 <u>1</u> b
Nacisnąć klawisz \odot .	F4
Nacisnąć 2 x klawisz $\frac{\text{NET}}{\text{GROSS}}$.	F6
Nacisnąć klawisz \odot .	0,0
Nastawianie wartości zadanej jest teraz zakończone.	

Punkt załączania wyjścia przekaźnikowego

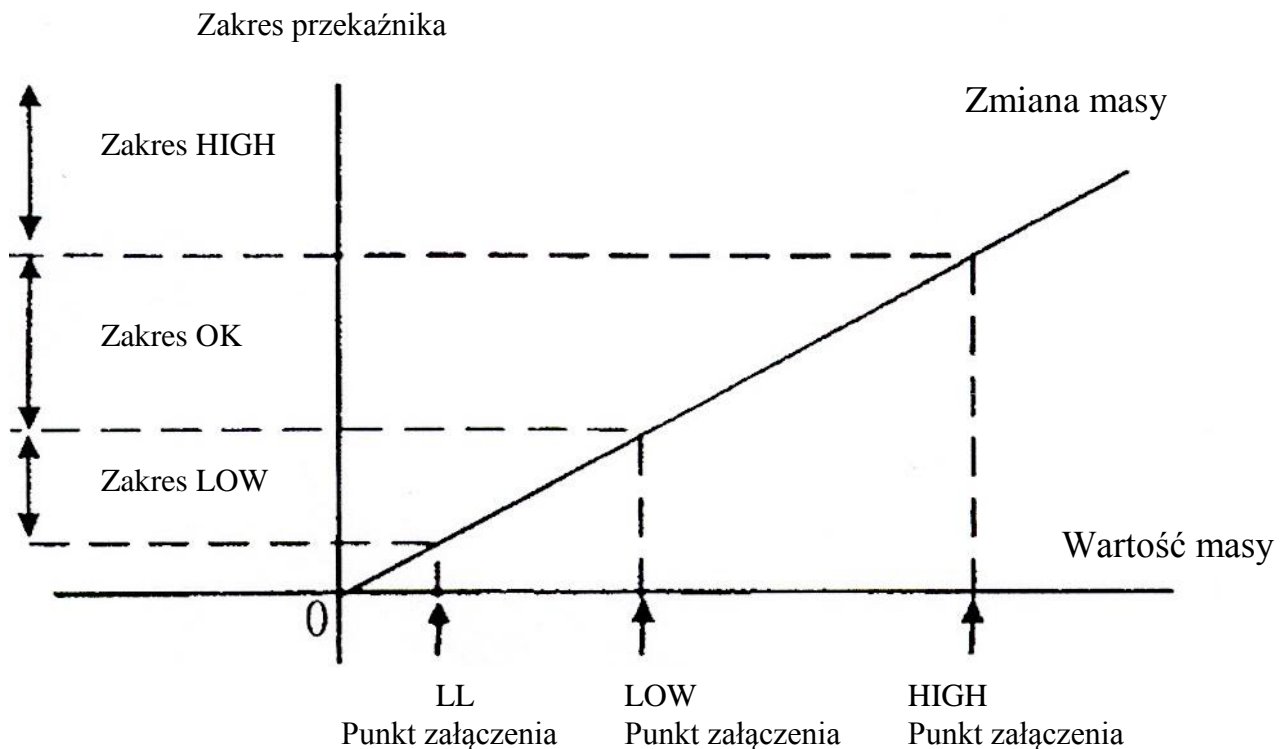
Nastawianie odbywa się za pomocą „F4” w rozdziale „Nastawianie wartości zadanych”.

Jeżeli mierzona masa znajduje się w obszarze LOW, wówczas zostaje zwarty przełącznik LOW (po nastawieniu wartości zadanej). Jeżeli wartość masy znajduje się w obszarze OK, wówczas zostaje zwarty przełącznik OK. Jeżeli wartość znajduje się w obszarze HIGH, wówczas zostaje zwarty ten przełącznik.

- Wskazania ciekłokrystaliczne:



Objaśnienie zakresu pracy przełączników



⚠ Uwaga:

Punkt załączenia LL = 10 kroków podziałki. Punkty załączenia LOW i HIGH muszą zostać nastawione.

Wykorzystanie styków wtyczki 6-biegunowej:

PIN 1 Wyjście OK.
PIN 2 Wyjście High
PIN 3 Wyjście LOW
PIN 4, 5, 6 Wyjście wspólne

Maksymalne napięcie wynosi:
250 V AC / 125 DC

Maksymalny prąd wynosi przy:
250 V AC 6 A
24 V DC 7,5 A

Klaus-Peter Zander Sp. z o.o.
Paproć 132a
64-300 Nowy Tomyśl

Tel.: 061 4421189
Fax: 061 4421190

e-mail: info@kpzwagi.pl
Web: www.kpzwagi.pl